

2006 عام استثنائي مليء بالإنجازات لتصدر الإمارات

أبو ظبي / وام :

حقق قصر الإمارات أعلى نسب إشغال في عام ٢٠٠٦ وبلغ عدد المقيمين فيه ضعف السنة السابقة مما يعكس الأهمية المتنامية للجورنر وتميزه حول العالم.

فيما ازدادت حجوزات الطيران العام الماضي نظراً لتوافر عدد هائل من السياح من جميع دول مجلس التعاون وأوروبا إلى قصر الإمارات وبشكل خاص خلال فترات العزوة المتميزة التي قدمها في أهم الأسواق في العالم بما في ذلك روسيا والهند وفريسا والمملكة المتحدة.

ولعبت العروض المذهلة التي قدمها قصر الإمارات خلال شهر رمضان المبارك وعيد الفطر إضافة إلى عروض نهاية الأسبوع طوال فترة الصيف دوراً كبيراً في تشجيع السياح لقضاء عطلةتهم في الإمارات.

وتوقع نوبل مسعود المدير العام لقصر الإمارات الذي تديره مجموعة كينيدي إنكي أن يستمر هذا الإقبال حيث سيتم تعريف شركات السياحة والسفر والإعلاميين أكثر بالقصر وخدماته مما سيؤدي لاستقطاب المزيد من السواح سواء من نفس الأماكن أو من وجهات جديدة من العالم.

وقال مسعود: لقد حققنا نجاحاً باهراً والفضل يعود لجميع العاملين في القصر على حد سواء في تميزه عن غيره من الفنادق .. وبلذنا جهوداً كبيرة للترويج لخدماتنا خصوصاً خلال العزوة والنشاطات التي قمنا بها عبر أوروبا ودول الخليج العربي.

ونوه إلى الدور المهم الذي قامت به شركات السفر والسياحة في النجاح الاستثنائي المتميز الذي حققه القصر، إضافة إلى جائزة أفضل الفنادق للإقامة في قصر الإمارات بالنسبة لقصر الإمارات مليئة بالتقدير والنقاء من قبل كانت سنة ٢٠٠٦ بالنسبة للقصر الإمارات التي حصلت عليها القصر سواء على مستوى المنطقة أو حتى العالم.

فقد حصل على جائزة سيفين ستارز أند سترايبس التي تعطي تقديراً للفندق على رفيع وجودته خديته على مستوى العالم.. وحظي بشرف إبراجه ضمن قائمة روبر ريبورت أفضل الفنادق في العالم.

ومن ضمن الجوائز الأخرى التي حظي بها القصر جائزة "أفضل منتج جديد في العالم وجائزة أفضل جناح رئاسي في العالم" وأفضل فندق لإقامة المؤتمرات في الشرق الأوسط إضافة إلى جائزة أفضل الفنادق في أبو ظبي وذلك خلال شهرة دأ وورلد ترافل أوردس لمنح جوائز السياحية في لندن.

كما حصل قصر الإمارات على أهم جائزة سياحة في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا مؤخرًا الجائزة البلاتينية في ثلاث فئات هي "أفضل فندق جديد لسنة ٢٠٠٦" وأفضل خدمات الأعمال أثناء المؤتمرات والاجتماعات "أفضل مشروع سياحي" وذلك تقديراً للجهود التي يبذلها قصر الإمارات والأساليب الفريدة التي يتبعها وبالنسبة للنجاح الكبير الذي حققه في زيادة حجم السياحة في تلك المناطق.

وتم مؤخراً إخراج القصر في لوحة مجلة "كوند ناست ترافيلرز غولدر لست لعام ٢٠٠٧" والتي تضم أهم وأرقى الفنادق حول العالم كما أنها تعد أحد أهم المراجع السياحية الدولية.

وقال نوبل مسعود في هذا الصدد: إن إراجنا في مثل هذه المجالات والقوائم السياحية العالمية لا يعكس المستوى الراقي للقصر وتمتعته بالمقاييس العالمية فحصل بل يفيدنا في تعريف القراء ممن هم في مجال السياحة على القصر وخدماته.

واستطاع قصر الإمارات مع مرور الوقت أن يكون المكان الأمثل لإقامة المؤتمرات والمعارض على مستوى العالم.

وتوقع مسعود أن تكون نيسد الأشغال ممتازة في المرحلة المقبلة وأن يستقطب القصر المزيد من رجال الأعمال والسياح تدريجياً حيث أن حجم السياحة في أبو ظبي يزداد خصوصاً مع ازدياد إقامة المعارض والاجتماعات وينتفد فندق قصر الإمارات من ٣٩٤ غرفة وجناحاً فاخراً والعديد من خيارات المطاعم.. وتضم مرافق الترفيه بالمجمع حمامي سباحة رائعين ومركز ياقة فريدي من نوعهما.

ويضم الفندق مرافق اجتماعات هي الأكثر فخامة وتطوراً من الناحية التقنية في المنطقة وتشمل قاعة اجتماعات بها ١١٠٠ مقعد وقاعة احتفالات رئيسية يمكن أن تستوعب ٢٥٠٠ ضيف وأكثر من ٤٠ غرفة اجتماعات ومركزاً إعلامياً ومركز الأعمال.

ومنذ إنشائه سرعان ما حقق فندق قصر الإمارات شهرة كبيرة في هذا المجال توجها بثلاث جوائز مرموقة بعد مرور عام على إنشائه وهي جائزة أفضل فندق جديد للعام الحالي وأفضل مشروع سياحي وأفضل فندق اجتماعات مؤتمرات وذلك في مهرجان جوائز السفر ٢٠٠٦ لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا والذي يعد برنامج التقدير الأكثر أهمية ورقياً في المنطقة.

85% منها موجودة في الخارج

السعوديون يمتلكون نصف ثروات الخليجيين البالغه 900 مليار دولار

السعودية / وكالات :

قدر الرئيس التنفيذي لشركة "غلف ميرشانتس غروب" البريطانية المتخصصة في إدارة الثروات العائلية والفريقية نيبيل العلولا حجم ثروات الأفراد في منطقة الخليج بأكثر من ٣ تريليونات ريال سعودي (٩٠٠ مليار دولار) في مطلع ٢٠٠٦.

ويضيف العلولا أن ثروات الرياليين سعوديين، مشيراً إلى أن نصف تلك الأموال موجودة في السعودية.

وقال العلولا إن النمو السنوي لتلك الثروات يقدر بنحو ٨٪ سنوياً، وأشار أن حصة ثروات النساء في الخليج تمثل ما نسبته ٤٠٪ من حجم الثروات ككل، لافتاً إلى أن أصحاب الثروات في الشرق الأوسط يمثلون ما نسبته ١٪ من إجمالي الثروات في العالم.

وأضاف العلولا أن ٨٥٪ من إجمالي ثروات الأفراد والعائلات الخليجية موجودة في الخارج، منها ٣٠٪ في أوروبا وبعدها، مبيناً أن ثروات الخليجيين بعد زيادة أسعار النفط خلال

السياحة والتراث في دولة قطر

2-2



صياغة الذهب

تعتبر صياغة الذهب والمجوهرات السنين والأجيال جزءاً من التراث العربي والإسلامي لجزيرة العرب، يحمل في طياته ملامح البناء الاجتماعي والخصوصية الثقافية والحضارية للإنسان العربي الذي عاش على هذه الأرض وتفاعل معها ومع محيطها أخذاً وعطاءً، غدا تراثه صورة صادقة لنمط حياته والصناعة ببينة.

التراث

ظل التراث القطري المتوارث عبر السنين والأجيال جزءاً من التراث العربي والإسلامي لجزيرة العرب، يحمل في طياته ملامح البناء الاجتماعي والخصوصية الثقافية والحضارية للإنسان العربي الذي عاش على هذه الأرض وتفاعل معها ومع محيطها أخذاً وعطاءً، غدا تراثه صورة صادقة لنمط حياته والصناعة ببينة.

الصناعات التقليدية

اندثرت أغلب الحرف والصناعات التقليدية، لكن بعضها بقي مستمراً بفضل دعم الدولة له، ومنها:

التطريز

هي زركشة الملابس التقليدية للرجال والنساء، وتعتمد على المهن القبلية في المنطقة، ويقوم الملبس يدويًا بالخياط الملوثة والذهبية والفضية، وهو ما يسمى بـ "القطرة". وقد تستخدم الماكينة لضمان سرعة العمل وإتقانه.

صناعة السفن

كانت هذه الصناعة منتشرة في قطر ومنطقة الخليج منذ القدم، لكنها شهدت تراجعاً ملحوظاً مع مرحلة اكتشاف البترول. تعتمد هذه الصناعة أساساً على الأخشاب المستوردة من الهند من أنواع الساج والصنوبر المقوم للطوبئة وأنواع الخشب الجوف للقطن والسماير وبعض الزيوت المستخرجة من جوف أسماك الدلفين لتكون عازلاً مانعاً للسفينة. أما أدوات النجارة التي كانت تستخدم في صناعة السفن فمن أهمها المقدح والقدم والمشار وكابض السفن يسمى القلاف. وأهم أنواع السفن التقليدية هي البتيل والماشو والجاليوش.

صياغة الذهب

تعد حرفة النسيج وحياكة الصوف من الحرف التقليدية التي كانت منتشرة في البداية وما تزال إلى يومنا هذا، وذلك لارتباطها بوفرة المادة الأولية المنتملة في صوف الأغنام وبرير الجمال وشعر الماعز والقطن.

صناعة السدود

تعد حرفة النسيج وحياكة الصوف من الحرف التقليدية التي كانت منتشرة في البداية وما تزال إلى يومنا هذا، وذلك لارتباطها بوفرة المادة الأولية المنتملة في صوف الأغنام وبرير الجمال وشعر الماعز والقطن.

على مادة البناء من الحجارة غير المهذبة التي كانت تقطع من فوق سطح الأرض أو من ساحل البحر، وذلك لبناء المداميك باستخدام الطين كملاب لصف الحجارة فوق الخارجية وهي أشبه بالطين أو الإسفلت والأسفلت وهي شبيهة بخشبتي من الجانبين.

الفصوص

عرف الإنسان الفصوص من أجل اللؤلؤ في المنطقة منذ فترة طويلة وقد كان الفصوص مصدر الدخل الرئيس في الخليج في حقبة ما قبل النفط، كان الفصوص يتم خلال موسمين هما: الفصوص الكبير (العود) ومدته زهاء شهرين، والثاني الفصوص الصغير (الخنخنج) ويستمر أربعين يوماً، وكلا الموسمين كانا يتمان في الفترة من يونيو إلى نهاية سبتمبر. وكان الفصوص يتم عملها باستخدام أدوات بسيطة من الخشب والجرار.

كانت الأسقف تبدو أفقية مستوية مع إيجاد مساحات مظلمة تتقدم الدور والمساجد وتشرف على الحيطان مباشرة بغرض تظليل درجة الحرارة.

ونظراً لشدة أشعة الشمس، جعلت النواذضيق نسياً بالقياس لمساحات الحيطان الخارجية وتكون في العادة مستطيلة الشكل وتطل على حوش البيت، أما في المجلس والحجرة العلوية فتجد فتحات النواذضيق تطل على حوش البيت والشوارع أيضاً، بالإضافة إلى فتحات تهوية وإضاءة أخرى (في الجادج) التي نجدها غالباً في الجالس والحجرات العلوية ولا نجدتها في الحجرات السفلية.

صياغة الذهب

تعتبر صياغة الذهب والمجوهرات السنين والأجيال جزءاً من التراث العربي والإسلامي لجزيرة العرب، يحمل في طياته ملامح البناء الاجتماعي والخصوصية الثقافية والحضارية للإنسان العربي الذي عاش على هذه الأرض وتفاعل معها ومع محيطها أخذاً وعطاءً، غدا تراثه صورة صادقة لنمط حياته والصناعة ببينة.

التراث

ظل التراث القطري المتوارث عبر السنين والأجيال جزءاً من التراث العربي والإسلامي لجزيرة العرب، يحمل في طياته ملامح البناء الاجتماعي والخصوصية الثقافية والحضارية للإنسان العربي الذي عاش على هذه الأرض وتفاعل معها ومع محيطها أخذاً وعطاءً، غدا تراثه صورة صادقة لنمط حياته والصناعة ببينة.

الصناعات التقليدية

اندثرت أغلب الحرف والصناعات التقليدية، لكن بعضها بقي مستمراً بفضل دعم الدولة له، ومنها:

التطريز

هي زركشة الملابس التقليدية للرجال والنساء، وتعتمد على المهن القبلية في المنطقة، ويقوم الملبس يدويًا بالخياط الملوثة والذهبية والفضية، وهو ما يسمى بـ "القطرة". وقد تستخدم الماكينة لضمان سرعة العمل وإتقانه.

صناعة السفن

كانت هذه الصناعة منتشرة في قطر ومنطقة الخليج منذ القدم، لكنها شهدت تراجعاً ملحوظاً مع مرحلة اكتشاف البترول. تعتمد هذه الصناعة أساساً على الأخشاب المستوردة من الهند من أنواع الساج والصنوبر المقوم للطوبئة وأنواع الخشب الجوف للقطن والسماير وبعض الزيوت المستخرجة من جوف أسماك الدلفين لتكون عازلاً مانعاً للسفينة. أما أدوات النجارة التي كانت تستخدم في صناعة السفن فمن أهمها المقدح والقدم والمشار وكابض السفن يسمى القلاف. وأهم أنواع السفن التقليدية هي البتيل والماشو والجاليوش.

صناعة السدود

تعد حرفة النسيج وحياكة الصوف من الحرف التقليدية التي كانت منتشرة في البداية وما تزال إلى يومنا هذا، وذلك لارتباطها بوفرة المادة الأولية المنتملة في صوف الأغنام وبرير الجمال وشعر الماعز والقطن.

على مادة البناء من الحجارة غير المهذبة التي كانت تقطع من فوق سطح الأرض أو من ساحل البحر، وذلك لبناء المداميك باستخدام الطين كملاب لصف الحجارة فوق الخارجية وهي أشبه بالطين أو الإسفلت والأسفلت وهي شبيهة بخشبتي من الجانبين.

الفصوص

عرف الإنسان الفصوص من أجل اللؤلؤ في المنطقة منذ فترة طويلة وقد كان الفصوص مصدر الدخل الرئيس في الخليج في حقبة ما قبل النفط، كان الفصوص يتم خلال موسمين هما: الفصوص الكبير (العود) ومدته زهاء شهرين، والثاني الفصوص الصغير (الخنخنج) ويستمر أربعين يوماً، وكان الفصوص يتم عملها باستخدام أدوات بسيطة من الخشب والجرار.

كانت الأسقف تبدو أفقية مستوية مع إيجاد مساحات مظلمة تتقدم الدور والمساجد وتشرف على الحيطان مباشرة بغرض تظليل درجة الحرارة.

ونظراً لشدة أشعة الشمس، جعلت النواذضيق نسياً بالقياس لمساحات الحيطان الخارجية وتكون في العادة مستطيلة الشكل وتطل على حوش البيت، أما في المجلس والحجرة العلوية فتجد فتحات النواذضيق تطل على حوش البيت والشوارع أيضاً، بالإضافة إلى فتحات تهوية وإضاءة أخرى (في الجادج) التي نجدها غالباً في الجالس والحجرات العلوية ولا نجدتها في الحجرات السفلية.

المشروع يوفر وحدات سكنية ومساحات تجارية ومكاتب

"لمار" أول ناطحة سحاب على كورنيش جدة بكلفة مليار ريال



الرياض / وكالات :

أعلنت شركتا "كيان للاستثمار والتطوير" و "زهرا للاستثمار العقاري" عن إطلاق مشروع "لمار" المقترح في مشروع "لمار" واحداً من بين أفضل الشواهد من هذا النوع على مستوى منطقة الشرق الأوسط، لأنه يوفر أفضل وأحدث العلاجات في بيئات أنيقة للغاية.

وتعني كلمة "لمار" باللغة العربية الذهب المذاب، وسيتم تطوير المشروع في منطقة الكورنيش الشمالي الراقي على ساحل البحر الأحمر في مدينة جدة، وسيوفر وحدات سكنية راقية ومساحات للمكاتب وتجارية وسوق تجارية، إلى جانب إنشاء ناد صحي فاخر.

وقال الرئيس التنفيذي لـ "لمار" للاستثمار العقاري بدر الزهراني - في المؤتمر الذي أقيم الثلاثاء الماضي لإعلان عن المشروع - إن هذا الاسم استوحى من خلال عروب الشمس الذي يعكس على الجدران الزجاجية لمشروع لمار، وستبدو وكأنها قطع من الذهب المذاب على نحو منير لإعجاب.

وأضاف: يعتبر هذا الموقع مثالياً لإنشاء هذا المشروع، كما أنه موقع ممتاز على ساحل البحر الأحمر، وسيتمتع بإطلالات عظيمة، وسيكون على مساحة كبيرة إلى الحد الكافي لإقامة مثل هذا المشروع. ومن جانبه، قال رئيس مجلس إدارة شركة كيان أحمد محمد الحاطي: إن مجمع التسوق المقترح سيكون من ثلاثة طوابق سيشجع وجهة التسوق الراقية للنخبة في

مدينة جدة، لاسيما وأنه سيبضغ العديد من العلامات التجارية العالمية البارزة والمطاعم الراقية. وأضاف: سيكون النادي الصحي المقترح في مشروع "لمار" واحداً من بين أفضل الشواهد من هذا النوع على مستوى منطقة الشرق الأوسط، لأنه يوفر أفضل وأحدث العلاجات في بيئات أنيقة للغاية. وتقوم بتطوير المشروع شركة كيان للاستثمار والتطوير، وسيتمثل على برجين سكنيين ومجمع للتسوق وناد صحي فاخر وملاعب داخلية لرياضة الاسكواش وملعب خارجية للتنس وحماتم للسباحة للكمبار ولأطفال إضافة إلى صالات رياضية مجهزة بالكامل وصالونات للتجميل. أما الشقق المكونة من غرفة نوم واحدة وحتى أربع غرف والشقق دوبلكس ذات الثلاث غرف وشقق البنتهاوس القائمة على الطابق بالكل على فوق نصف مساحة الطابق في الأبراج السكنية المكونة من ٥٨ و ٦٥ طابقاً، فتوفر إطلالات منيرة لإعجاب على سواحل البحر الأحمر، وسيكون كل واحد من الأبراج مزوداً بصالة فاخرة، حيث يمكن للقائمين في الأبراج استقبال ضيوفهم فيها.

وسيتميز البرج التجاري المكون من ١٣ طابقاً موقعه على البرجين السكنيين، وسيوفر المكاتب من مختلف الأحجام، وستكون مجمع المكاتب متصلة مع طابق مصمم خصيصاً يشتمل على غرف لعقد الاجتماعات والمؤتمرات وموقف سيارات مغطى ونظام أمني عالي التقنية.

وقامت شركة "كيان" بتكليف مجموعة من الشركات العالمية، ومن بينها شركة آر إم جيه إم RMJM لتتولى الأعمال الهندسية المعمارية الرئيسية، وشركة "تيرنر" Turner مديراً عاماً للمشروع، وشركة الديار السعودية للاستشارات الهندسية كاستشاري المحلي للمشروع. ومن المتوقع أن تبدأ عمليات البناء خلال صيف هذا العام، وإكمال المشروع في نهاية العام ٢٠١٠.

ويشار أن شركة كيان للاستثمار والتطوير تقوم أيضاً بتطوير برج إيفينيبي اللووبي الشكل الذي يجري إنشائه في منطقة مرسى دبي بدولة الإمارات، ويعد هذا البرج واحداً من ثلاثة مشاريع سكنية تقوم شركة كيان بتنفيذها في الوقت الحالي، إلى جانب مشروع "دورااب" Dorrabay "دورة الخليج".



أخبار متسارقة

اليوم.. فتح باب المنافسة على رخصة المحول الثالثة في السعودية

الرياض / وكالات :

تفتح هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات السعودية اليوم السبت باب استقبال طلبات الشركات المنافسة للحصول على ترخيص الشبكة الثالثة للهااتف المحمول بالمملكة، في وقت ينتظر فيه أن تعلن الهيئة أسماء الشركات المتنافسة وعددها بعد دراسة الطلبات والتأكد من استيفاء جميع شروط المزايدة.

وقال سلطان المالك مدير عام سياسات القطاع ودراسات السوق والمتحدث الرسمي للهيئة إن استراتيجية التراخيص الجديدة ستقوم على برنامج يتضمن مجموعة من الإجراءات المتكاملة، بحيث تكون مختلفة عن تلك الإجراءات التي تم فيها منح الرخصة الثانية للحوال.

وأوضح أن كل شركة أو تحالف مطالب بدفع مبلغ مالي قدره ١٠٠ ألف ريال (اللولار يعادل ٣.٧٥ ريال) لهيئة الاتصالات مقابل تقديم الطلب على الرخصة الثالثة للهااتف المحمول، ومبلغ ٥٠ ألف ريال مقابل التقديم على الرخصة الثانية للاتصالات الثابتة الذي ستفتح فيه باب المنافسة في ١٠ مارس مييذا أن هذا الأسلوب يختلف عن ماتم خلال مزايادة الرخصة الثانية التي تم بيع كراسات الشروط للشركات المتنافسة قبل مرحلة تقديم العروض.

وقال "المبلغ الذي سيتم دفعه سيذهب للهيئة وغير مسترد للشركات، مضيفاً الهيئة تسير وفق خططها في هذا الخصوص والسبت المقبل ستستقبل طلبات الشركات العالمية والإقليمية والمحلية للحصول على رخصة تشغيل الشبكة الثالثة للتليفون المحمول.

وستعلن في نفس اليوم عدد الشركات المقدمة وأسماؤها كمرحلة أولى تعقبها عملية فرز الطلبات وتقييم العروض الفنية والتجارية والتشغيلية لكل طلب من طلبات الترخيص ومن ثم تحديد الشركات التي سيتم تأهيلها مبدئياً لتقديم عروض الحصول على الرخصة لتقديم خدمة الجوال الثالثة، تعقبها مرحلة الاختبار والإعلان عن مقدم الطلب الفائز خلال نيسان (أبريل) من هذا العام.

بالتعاون مع "الخدمات المالية العربية"

"بنك ظفار" يصدر أول بطاقة ائتمانية ذكية في سلطنة عمان



مسقط / وكالات :

في خطوة تعد الأولى على مستوى المصارف العمانية، دشّن بنك ظفار الجيل الجديد من البطاقات الائتمانية الذكية بإصداره لبطاقات فيزا ومانستراد ذات الشريحة الإلكترونية، ليكون بذلك أول بنك يقوم بإصدار وتفعيل هذا النوع من البطاقات ذات المزايا الإلكترونية المتطورة في عمان.

ونقلت صحيفة "أخبار الخليج" البحرينية أن بنك ظفار كان قد أبرم في وقت سابق من العام الماضي إتفاقية تعاون مع شركة الخدمات المالية العربية، الشركة الرائدة في مجال حلول الدفع الإلكتروني وخدمات الإئتمان في المنطقة، تقوم بموجبها الشركة بتزويد البنك بالنظم التقنية اللازمة لإصدار بطاقات فيزا ومانستراد التي تحمل الشريحة الإلكترونية وتفعيل خياراتها المتطورة ووضعها في متناول العملاء.

وبموجب الإتفاقية فقد تولت شركة الخدمات المالية العربية تقديم خدمات الدعم التقني الشامل والخبرات الإستشارية للبنك من أجل تأمين الانتقال إلى النظام الجديد بسيلاسة تامة ونيل الإعتماد اللازم من قبل شركتي فيزا ومانستراد.

ويعتبر الجيل الجديد من البطاقات التي يحوي تقنية الشريحة الإلكترونية من بين أحدث المتبركات التقنية التي شهدتها قطاع إصدار بطاقات الائتمان وطاقات الخصم المباشر في السنوات الأخيرة، وذلك في إطار الجهود الدائمة للقطاع المصرفي والمالي لتأمين مستوى عالٍ من الأمان لعمالمت السداد الإلكتروني. وبجسب الصحيفة فقد أثبتت هذه البطاقات التي تحوي تقنية الشريحة الإلكترونية فعاليتها حيث تمت تجربتها واستخدامها في مناطق مختلفة من العالم، وأثبتت نجاحاً كبيراً في الحد بصورة هائلة من محاولات الاحتيال بواسطة بطاقات الائتمان خصوصا عند سرقتها أو ضياعها، حيث أن الشريحة الإلكترونية تتطلب رقماً سرورياً خاصاً بحامل البطاقة الأصلي لإتمام المعاملات، وإلى جانب ذلك فإن البطاقات الذكية تمنح كلاً من التاجر و حامل البطاقة سهولة ومرونة أكبر لدى استخدامها في نقاط البيع المختلفة.